Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Encuesta de Beneficiarios del Proyecto de Difusión de Tecnología de Frijol: GUATEMALA

Versión: 13/8/2013

INSTRUCCIONES: ***Pida hablar con la persona que recibió semilla de frijol en bolsa de polietileno de ICTA, MAGA, FONTIERRAS, SOSEP, Municipalidad o asociación de productores en el 2012 (ver la lista de ID). Si esta persona no está disponible (después de al menos dos intentos), complete X1-X4 y luego termine la entrevista. Si está disponible, complete las preguntas X1 a X9 antes de comenzar la entrevista.***

X1. Fecha de la visita (dd/mm/yy):	**X2.** Identidad del productor: *(vea la lista de ID)*	**X3**. Nombre del entrevistador: _____	**X4**. Nombre del supervisor: _____

¿Recibió UD. **semilla de frijol en una bolsa de polietileno en:**

X5. Riego 2012-13 (marque sólo uno) ☐1= Sí ☐2=No

X6. Segunda 2012 (marque sólo uno) ☐1= Sí ☐2=No

X7. Primera 2012 (marque sólo uno) ☐1= Sí ☐2=No

X8. ¿Alguien más en su hogar recibió semilla de frijol **en una bolsa de polietileno** en el año 2012? (marque sólo uno) ☐1= Sí ☐2=No

*(**Entrevistador:** Aclarar que un hogar se define como una unidad compuesta por miembros de su familia inmediata **quienes normalmente viven y comen sus comidas juntos**)*

X9 ¿De qué organización recibió semilla de frijol (en la bolsa de polietileno)? _____ (usar códigos) ***(Entrevistador:*** *de aquí en adelante, refiere a este organización cuando vea:* [Fuente]

[1] ICTA [2] MAGA [3] SOSEP [4] FONTIERRAS [5] Municipalidad [6] Asociación de Productores [77] No sabe [99] Otra, especifique _____

***Si contestó NO** en **X5, X6, X7 y X8, PARE** la entrevista.*

***Si contestó SI** a por lo menos una de esas preguntas **(X5, X6 ó X7), LEA** la declaración de consentimiento a la persona seleccionada y continúe con la entrevista.*

Si contestó NO en X5, X6, X7 pero SI en X8**, pida hablar con la persona en la familia que recibió y/o usó la semilla, **y considere a él o ella como la persona seleccionada y LEA** la declaración de consentimiento. **ENTREVISTE ÚNICAMENTE AL FAMILIAR QUE RECIBIÓ SEMILLA DE [Fuente] EN EL AÑO 2012.

X10. Declaración de consentimiento fue leída y discutida, y el productor accedió a ser entrevistado (marcar uno) ☐*1=Sí* ☐*2=No*

Información del Productor entrevistado

X11. Nombre de Productor: _____ **X12.** Relación con el jefe del hogar (use códigos): _____ *(1=Es jefe de hogar 2=Cónyuge 3=Hijo/a 4=Otra, especifique)*_____	**X13.** Comunidad: _____**X14**. Municipio:_____ **X15.** Departamento:_____
X16 Nombre del técnico o institución (si se desconoce, nombre de organización) que proporcionó la semilla de FRIJOL	
X17: Número telefónico (celular o convencional) *(si tiene más de uno, por favor anote dos)* _____ _____	
X18a: ¿Qué hizo UD con la semilla que recibió de [Fuente]? _____ *[1] Sembró [2] Vendió como semilla [3] Vendió como grano [4] Consumió como grano [5] Sembró parte y consumió o vendió otra parte [99] Otro (especifique):* _____ **X18b.** Si NO LA SEMBRÓ, ¿Por qué decidió no sembrar la semilla que recibió? _____ _____	

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Sección A. Información general del Productor (es decir, del beneficiario de la semilla de frijol) y de su Finca

***INSTRUCCIONES*: HAGA LAS SIGUIENTES PREGUNTAS A LA PERSONA QUE RECIBIO LA SEMILLA DE FRIJOL**

A1	A2	A3a	A3b	A4	A5	A6	A7	A8	A9
¿Cuántos años tiene?	Género *[1] Hombre* *[2] Mujer*	Educación: Máximo nivel alcanzado *[1] - [12] Escuela* *[13]- [16] Universidad* *[20] Educación de adulto* *[21] No Formal y no lee, no escribe* *[22] No Formal pero alfabetizado* *[99] Otra (Especificar)*	¿La jefa de hogar o esposa sabe leer y escribir? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No hay jefa de hogar mujer o no hay esposa*	¿Cuántos años de experiencia en agricultura tiene usted?	¿Cuántos años de experiencia cultivando **frijol** tiene usted?	¿Es usted miembro de un banco comunitario local de semilla (BACL)? *[1] Sí* *[2] No* ***> A9***	**Si es SÍ**, ¿Cuál es el nombre del banco comunitario local de semilla (BACL)?	¿Por cuántos años ha sido usted miembro de este BACL?	¿Alguien en su familia es miembro de un BACL de semillas? *[1] Sí* *[2] No* ***> A13***

A10a	A10b	A11	A12a	A12b	A13	A14a	A14b	A14c	A15a	A15b	A16	A17
Si es SÍ, ¿cuál es la relación de este miembro con la persona entrevistada? *(si hay más de un miembro, escriba cada uno por separado en cada columna hasta un máximo de dos miembros: si hay menos de 2 ponga 888 en columnas en blanco)* *[1] cónyuge* *[2] madre / padre* *[3] hijo / hija* *[4] hermano / a* *[99] Otra (especificar)* *[888] No aplica*		¿Cuál es el nombre del BACL de Semillas al que pertenece este pariente?	¿Por cuántos años ha sido miembro de este BACL este pariente? (*ponga 888 en A12b si sólo hay un familiar*)		¿Es usted miembro de alguna organización productiva, cooperativa o de un grupo organizado? *[1] Sí* *[2] No* ***> A15***	¿A qué tipo de organización pertenece? (*si múltiple, escriba cada una en una columna separada-hasta tres; si es inferior a 3, ponga 888 en las columnas que están en blanco*) *[1] cooperativa de productores* *[2] organización de productores de un cultivo especifico* *[3] grupo empresarial no agrícolas* *[99] Otros (especificar)* *[888] No es aplicable*			Primera 2012, ¿**Cuántos** parcela de tierra agrícola estaban bajo el manejo de su hogar? *(anote por separado la tierra propia y la tierra no propia (alquilada o prestada de otros)*		¿Cuál fue el **área total** (en cuerdas de 25 x 25) de todas las parcelas de cultivo que sembró su familia en Primera 2012?	
1º pariente	2º pariente		1º pariente	2º pariente		1º org	2º org	3º org	Propia	No propia	Propia	No propia

A18a	A18b	A18c	A19a	A19b	A19c	A20a	A20b	A20c
¿Cuáles fueron los tres cultivos más importantes en cuanto al **área sembrada** en Primera del año 2012? (*vea los códigos de cultivos abajo*)			¿Cuáles fueron los tres cultivos más importantes en cuanto a la **mano de obra familiar** usada para la producción en Primera del 2012? (*vea los códigos de cultivos a la derecha*)			¿Cuáles fueron los tres cultivos más importantes en cuanto a la cantidad de **insumos comprados** para la producción en Primera del 2012? *(vea los códigos de cultivos a la derecha)*		
1º	2º	3º	1º	2º	3º	1º	2º	3º

Códigos de cultivos para A18-A20:

[1] maíz	*[10] tomate*
[2] sorgo	*[11] otras hortalizas*
[3] arroz	*[12] café*
[4] frijoles	*[99] otro, especificar*
[5] soya	
[6] Ajonjolí	*(si el cultivo no se*
[7] maní	*encuentra en esta lista,*
[8] papa	*anote el nombre en el*
[9] yuca	*espacio correspondiente)*

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Sección B. Información sobre la producción de frijol en la época en la que la semilla de frijol recibida fue sembrada

Ahora, me gustaría preguntarle acerca de la producción de frijol en la época en la que sembró la semilla recibida de [Fuente] (o sea organización indicada en X9)

B1. Favor, dígame otra vez, ¿en qué época **sembró** la semilla de frijol recibida de [Fuente]? ***[1]*** *Primera 2012* ***[2]*** *Segunda 2012* ***[3]*** *Apante 2012-13* *[4] Otra época (especificar)* ***[77]*** *No sembró la semilla en ninguna temporada* ***> (Vaya a laC)***	
B2.1. En la época de siembra indicada en B1, ¿cuántas **parcelas** de tierra agrícola se sembraron con frijol? ***ENCUESTADOR: Definir una PARCELA de frijol como una pieza continua de tierra en la que se sembró una sola variedad de frijol (hacer croquis al lado opuesto)***	
B2.2 ¿Cuánto fue el área total de tierra cultivada en todas las parcelas y todos los cultivos?	
B2.3. Unidad de medida de tierra de B2.2 *[1] Manzanas [2] hectáreas [3] Tareas [4] Cuerdas (especificar varas/brazadas cuadradas)_____ [99] Otro (especifique) _____*	
B3. ¿Ha tenido los siguientes problemas más en esta época de siembra en comparación con los últimos 2 años? *[1] Si [2] No [77] No lo sé*	
B3.1 Insectos [ ] **B3.2** Enfermedades [ ] **B3.3** Sequía [ ] **B3.4** Demasiada lluvia [ ]	

Enumerador*, por favor use la respuesta en B2.1 para determinar el número de filas que deben llenarse en las siguientes tablas en la sección B. Cada fila debe corresponder a una parcela agrícola en la que distintas variedades de frijol fueron sembradas en la época que se indicó en B1. Comience la lista con la parcela de frijol en la que se sembró la semilla de [Fuente].*

1. Características de las parcelas, uso de insumos y variedades para la producción de frijol durante la época en la que la semilla de frijol recibida fue sembrada

B0	**B4**	**B5**	**B6**	**B7**	**B8**	**B9a**	**B9b**	**B10**	**B11**	**B12**	**B13**	**B14**	**B15**	**B16**	**B17**	**B18a**	**B18b**	**B18c**
ID de la Parcela	Descripción única de la parcela (por ejemplo, su ubicación, algún punto de interés, etc.)	¿Cómo es la [...] en esta parcela?				Si usted fuera a vender esta parcela hoy o hubiera alquilado en el 2012, ¿cuánto podría recibir? *[77] No lo sé [88] No la puedo vender (Quetzales)*		¿Si alquiló la parcela, cuánto pagó? *[0] No alquiló [77] No lo sé (Quetzales)*	¿Cuál es el tamaño (área) de esta parcela?		¿Sembró los frijoles inter-calados o en asocio? *[1] Sí [2] NO > **B16***	En caso afirmativo, ¿con qué cultivo fue intercalado/ asociado el frijol? *[1] Maíz [2] Arroz [3] Sorgo [99] Otros (especificar)*	¿Qué proporción de esta área fue sembrada con frijol? *[1] 25% [2] 33% [3] 50% [4] 67% [5] 75% [6] >75%*	¿Cuál fue la fecha de siembra de frijol en esta parcela?		¿Qué cultivo se sembró en esta parcela en las temporadas anteriores de [...]?		
		Pendiente *[1] Plano [2] Medio inclinado [3] Inclinado*	Calidad del suelo *[1] Arenoso [2] Limoso [3] Arcilloso [77] No lo sé*	Presencia de rocas *[1] Ninguna [2] Algunas [3] Muchas*	Tenencia de la tierra *[1] Propia [2] Alquilada **>B10** [3] A medias **>B11** [4] Prestada **>B11** [5] Del Gobierno**>B11** [99] Otros (especificar):*	Si se vende hoy	Si la hubiera alquilado a otros en el año 2012		Área	Unidad *[1] Manzanas [2] Hectáreas [3] Tareas [4] Cuerdas **(especificar varas, metros o brazadas cuadrasas)** [99] Otros (especificar)*					Mes (1-12)	Sema-na (1-4)	Segunda 2012	Primera 2012	Riego 2011-12
																[0] Barbecho/sin cultivo/en descanso [1] Maíz [2] Arroz [3] Sorgo [4] Frijol monocultivo [5] Frijol intercalado [77] No lo sé, no alquilé o usar esta parcela o época actual [99] Otro (ESP):		
P1																		
P2																		
P3																		
P4																		

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

P5																		

1. Características de las parcelas, uso de insumos y variedades para la producción de frijol durante la temporada en la que la semilla de frijol recibida fue sembrada (CONTINUACION)

B0	**B19**	**B20**	**B21**	**B22**	**B23**	**B24**	**B25a**	**B25b**	**B26a**	**B26b**	**B27**	**B28**	**B29**	**B30**	**B31**	**B32**	**B33**	**B34a**	**B34b**
ID de la Par-cela	¿Quién fue responsable del manejo de la parcela? *[1] Yo mismo* *[2] cónyuge* *[3] hijo/a* *[99] Otros (esp)*	Género de la persona r esponsa-ble de esta parcela *[1]Hombre* *[2] Mujer*	Edad de la persona respons-able *[1] <16 años* *[2] 16-30* *[3] 31-45* *[4] 46-65* *[5] > 65 años*	¿Se regó esta parcela en esta temporada ? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	¿Aplicó algún insecticida en esta parcela? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	¿Aplicó algún fun gicida en esta parcela? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	¿Cuál principal fertilizante químico aplicó y cual cantidad? (cantidad más alta)		¿Cuál otro fertilizante químico aplicó y cual cantidad? (Otro cantidad)		Aproximadamente, ¿cuánto gastó en los siguientes insumos en **el cultivo de frijol** sembrado en esta parcela en esta temporada? *(Quetzales)*					¿Qué variedad de semilla de frijol sem bró en esta parcela? *(ver lista de códigos abajo)*	¿Qué tipo de planta de frijol era? *[1] Trepad or o barra* *[2] Arbusto*	¿Cuándo fue la primera vez que sembró esta variedad en su finca? *[1] Primera* *[2] Apante* *[3] Segunda* *[77] No lo sé*	
							Tipo	Cantidad	Tipo	Cantidad	Fertilizan-tes (químicos)	Herbi-cidas	Pesticidas químicos	Semi-lla	Mano de Obra contra-tada			Temporada	Año (AAAA)
P1																			
P2																			
P3																			
P4																			
P5																			

B0	**B35**	**B36**	**B37**	**B38**	**B39**	**B40**	**B41**	**B42**	**B43**	**B44**
ID de la Par-cela	¿Cuánta semilla sembró? *(en libras)*	¿Cuál fue la fuente <u>principal</u> de la semilla y cantidad (en libras) utilizada en esta parcela? *(ver lista abajo)*		Si hubo otra fuente de semilla, ¿cuál fue esa fuente y la cantidad (en libras)? *(ver lista abajo)*		Esta semilla, ¿era certificada? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No sé*	¿Tiene planes de sembrar esta variedad en la próxima temporada en cualquier parcela? *[1] Sí* *[2] NO **> B43*** *[77] No lo sé*	¿Tiene planes de cambiar el área sembrada con esta variedad en el futuro? *(lee las opciones y seleccione una)* *[1] Aumentar* *[2] Disminuir* *[3] No habrá cambios* *[77] No lo sé*	¿Cuáles son las dos características que más <u>le gustan</u> de esta variedad? *(ver lista de códigos)*	
		Fuente	Cantidad	Fuente	Cantidad				1º	2º
P1										
P2										
P3										
P4										

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

P5										

2. **Producción y Uso de los granos cosechados en la temporada en la que la semilla de frijol recibida fue sembrada**

Códigos de Fertilizantes Quimicos (B25a y B26a)

[1] 15-15-15
[2] Urea
[3] Foliar
[4] Kelik Potasio
[5] 20-20-0
[6] 20-20-10
[7] 20-20-20
[8] 12-30-10
[9] 18-46-0
[10] 10-10-40
[99] Otra (especificar)

Códigos de Variedades (B32)

[1] ICTA Ligero
[2] ICTA Hunapú
[3] IC
[20] L
[30] M
[77] M
[99] (

Cara variedades

[1] Bu
[2] re
[3] re
[4] la
[5] La buen
[6] Bu
[99] (

Códigos de Unidades (B49)

[1] Kg.
[2] Lbs
[3] quintales
[4] Arrobas
[99] Otros (specify)

Características no deseables de las variedades (B45, B46)

[0] Nada
[1] Bajo rendimiento
[2] susceptible a las enfermedades
[3] susceptible a los insectos
[4] madurez tardía
[5] La mala calidad de cocción/mal sabor
[6] Menor precio en el mercado
[99] Otros (especificar)

Origen de Semilla (B36 y B38)
[1] Grano guardado de la cosecha anterior
[2] Otro productor
[3] Grano comprado en mercado
[4] Comprada en el mercado como semilla en bolsa
[5] Recibida de una ONG
[6] Recibida del SOSEP
[7] Recibida de ICTA
[8] Recibida de FONTIERRAS
[9] Recibida de MAGA
[99] Otro (esp
espacio corre

B0	**B45**	**B46**	**B47a**	**B47b**	**B48**	**B49**	**B50**	**B51**	**B52**	**B53**	**B54**	**B55**	**B56**	**B57**	**B58**	**B59**
ID de la Par-cela	¿Cuáles son las dos características que no le gustan de esta variedad? *(ver lista de códigos)*		¿Cosechó en ejote, maduro o camagua antes del arranque? ¿Qué proporción cosechó en ejote? *[1] No cosechó en ejote* ***>B48*** *[2] Cosechó, pero < 25% [3] 33% [4] 50% [5] 67% [6] 75% [7] >75% [77] Cosecho ejote pero no sabe porcentaje*	¿Qué hizo con el ejote? *[1] Vendió todo [2] Consumió todo [3] Vendió parte [99] Otra (especificar)*	¿Cuál fue la cantidad total de grano de frijol cosechado en esta parcela?		Fecha cuando la cosecha de frijol se terminó en esta parcela		De la cantidad total de frijol cosechado ¿Cuánto […]? *(use la medida de unidad de B48)*					***(Preguntar a la persona que cocinó los frijoles)*** En su experiencia, ¿cómo clasifica al tiempo requerido para cocinar esta variedad? ***(Verifique B53)***	Del volumen más grande de venta ¿Cuál fue el precio que recibió? ***(Verifique B55)***	Especifique el fin indicado en B56 ***(Verifique B56)***
	1º	2º			Cantidad	Unidad	Mes (1-12)	Semana (1-4)	Perdió debido a plaga u otra razón?	Guardó para consumo y comió?	Guardó para sembrar? (semillas)	Vendió?	Usó por otras fines?	*[1] Muy rápido [2] Rápido [3] Regular [4] Lento [5] Muy lento [6] No sabe [77]No cocinó ni consumó*	*Quetzales/lb*	*[1] de regalo [2] el pago en especie [77] No hubo otro fin [99] Otro (especificar*
P1																
P2																
P3																
P4																

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

P5																

Sección C. Información acerca de la semilla recibida de [Fuente]

***Entrevistador**, por favor lea lo siguiente al productor: "Usted ha indicado que ha recibido semilla de frijol de [Fuente]en el 2012. Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas acerca de esta semilla."*

C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10	C11	C12	C13
¿Cuál es el nombre de la comunidad donde opera la oficina de [Fuente] que le dio semilla? *[77] No lo sé*	En qué época **SEMBRÓ** la semilla de frijol recibida de [Fuente]? *[1] Primera 2012* *[2] Segunda 2012* *[3] Apante 2012-13* *[99] Otra (Especificar)*	¿Qué cantidad de semilla **RECIBIÓ** en esa época? Cantidad	Unidad *[1] kg* *[2] libras*	¿Qué variedad de semilla? *[1] ICTA Ligero* *[2] ICTA Hunapú* *[3] ICTA Petén* *[20] Local/Criollo (Sin nombre)* *[30] Mejorada (sin nombre)* *[77] No lo sé* *[99] Otra (especifique)*	¿En qué tipo de empaque recibió la semilla? *[1] Empaque **sellado** con una etiqueta* *[2] Bolsa **abierta** con una etiqueta* *[3] Empaque **sellado** sin etiqueta > **C11*** *[4] Bolsa **abierta** sin etiqueta > **C11*** *[99] Otros (especificar)> **C11***	¿La etiqueta incluía la siguiente información? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé* Nombre de variedad	Resultado de la prueba de germinación	Peso de la bolsa (cantidad)	Fecha de producción	La semilla, ¿fue entregada en su comunidad o UD. tuvo que ir a algún lugar para conseguirla? [1] fue entregada a mí en mi comunidad**> C13** [2] tuve que viajar fuera de mi comunidad para obtener la semilla	¿Qué tan lejos tuvo UD. que viajar para conseguir la semilla? *km*	¿Cuándo recibió la semilla en relación a su fecha de siembra planificada? *[1] Un mes antes* *[2] 1 semana antes* *[3] Menos de una semana antes* *[4] Después de la fecha planeada* *[99] Otra (especificar)*

Sección C. Información acerca de la semilla recibida de [Fuente] (CONTINUADO)

C14	C15	C16	C17	C18	C19	C20	C21	C22a	C22b	C23	C24	C25	C26	C27	C28	C29
En su opinión, ¿hubo un proceso transparente en la selección de los productores que recibieron la semilla de frijol? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	En su opinión, ¿la demanda de semilla de todos los productores de su comunidad en esa época fue satisfecha? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	La cantidad de semilla que recibió del proyecto ¿Fue adecuada para su siembra? *[1] Sí> **C20*** *[2] No, yo quería más semilla del proyecto*	¿Cuánta semilla adicional de esta variedad necesitaba UD. para su siembra en esa época (además de lo que recibió) y cuánto estaba dispuesto a pagar por ello? Cantidad adicional necesaria	Unidad de medida *[1] Kg* *[2] Libras*	Dispuesto a pagar (Quetzales / unidad)	¿Cómo calificaría la calidad de la semilla recibida? *[1] Menor de otras semillas que sembré en esa época* *[2] Similar a la de otras semillas,**> C22*** *[3] Mejor calidad que las otras semillas**> C22*** *[77] No sabe porque no sembró **>C29***	¿Cuál es la razón principal para la calificación de la semilla como de menor calidad? *[1] baja o ningún porcentaje de germinación* *[2] bajo crecimiento de las plantas* *[3] propenso a enfermedades e insectos* *[4] Tenía variedades mixtas con diferente altura de la planta y tiempo de madurez* *[99] Otros (especificar)*	¿Cosechó en ejote, maduro o camagua antes del arranque de los frijoles de la semilla recibida de [Fuente]? *[1] Si* *[2] No **> C23***	¿Qué hizo con el ejote? *[1] Vendió todo* *[2] Consumió todo* *[3] Vendió parte* *[99] Otra (especifique)*	De la semilla recibida ¿Cuál fue la cosecha total? Cantidad	Unidad	De esta cosecha ¿Cuánto guardó como semilla para la siembra en la próxima época? Cantidad	Unidad	De esta cosecha ¿Cuánto compartió con otros para sembrar (familia, amigos, vecinos) o vendió como semilla? Cantidad	Unidad	¿Cuál fue el acuerdo de pago con [fuente] por la semilla que recibió de ellos en esa época? ***(ver lista de códigos abajo)***

Códigos de Unidad:
[1] Kg *[2] Lbs* *[3] Quintales*
[4] Arrobas *[99] Otros (especificar unidad y peso)*

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

C30	C31	C32	C33	C34	C35	C36	C37	C38	C39	C40	C41	C42
Si **pagó en efectivo**, ¿Cuánto pagó por libra? *Quetzales / libra*	En su opinión, el acuerdo de pago fue [..]? *[1] menos de lo que estaba dispuesto a pagar* *[2] Exactamente lo que estaba dispuesto a pagar* *[3] más de lo que estaba dispuesto a pagar*	¿Seguiría comprando o buscaría conseguir semillas de esta misma fuente en el futuro? *[1] Sí* *[2] No* *[77] No lo sé*	¿Tiene fácil acceso a **<u>semilla certificada de frijol</u>**? *[1] Sí* *[2] No* *[3] No sé qué es semilla certificada*	¿Alguna vez ha usado o comprado semilla certificada de frijol? *[1] Sí, la recibí gratis* *[2] Sí, la compré* *[3] No he usado*	Si fuera **<u>muy accesible y económico</u>**, con qué frecuencia y cuántas libras de semilla de frijol compraría cada vez de los siguientes tipos: ***<u>Código de Frecuencia:</u>*** *[0] Cada época de siembra* *[1] Una vez al año* *[2] Una vez cada 2 años* *[3] Una vez cada 3 años* *[4] Con menos frecuencia que cada 3 años* *[5] No compraría la semilla de esta fuente*				En su opinión, ¿cuáles son las dos principales **<u>ventajas</u>** de tener acceso a un fuente local de semilla *(ver lista de códigos)*		En su opinión, ¿cuáles son los dos principales **<u>inconvenientes</u>** de abastecimiento de semilla a través de un fuente local de semilla? *(ver lista de códigos)*	
					Semilla certificada de distribuidor autorizado		Semilla de [Fuente]		Principal ventaja	Otra ventaja	Principal inconveniente	Otro inconveniente
					Frecuencia	Lbs	Frecuencia	Lbs				

<u>Código de Acuerdo de Pago (C29)</u>

[1] *Era Gratis, sin costo >* ***C32***
[2] *Pagar en efectivo*
[3] *Devolver libra por libra en grano* ***> C31***
[4] *Devolver dos libras grano por una de semilla >* ***C31***
[5] *No pagar, pero tuve que compartir algo del grano cosechado con otros productores >* ***C31***

<u>Código de Ventajas (C39, C40)</u>	
[1] *La cercanía / proximidad / presencia en la comunidad*	***[4]*** *Calidad de semilla*
[2] *Flexibilidad en forma de pago*	***[5]*** *Puede satisfacer las necesidades de semillas (seguridad de semilla)*
[3] *Disponibilidad oportuna de semillas*	***[6]*** *Precio accesible*
	[99] *Otros (especificar)*

<u>Inconvenientes (C41, C42)</u>	
[1] *La mala calidad de la semilla*	***[4]*** *La falta de capacidad para satisfacer las necesidades de la comunidad en términos de diversidad de variedades*
[2] *No hay disponibilidad oportuna de semillas*	
[3] *La falta de capacidad para satisfacer la cantidad necesitada*	***[99]*** *Otros (especificar)*

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Sección D. Producción de Frijol en Primera 2013

*Me gustaría preguntarle acerca de su producción de frijol en **Primera 2013***

D1. En la época de siembra de **Primera 2013**, ¿cuántas **parcelas** de tierra agrícola se sembraron con frijol? ***(SI LA REPUESTA ES CERO, VAYA A SECCION E)*** ***ENCUESTADOR: Definir una PARCELA de frijol como una pieza continua de tierra en la que se sembró una sola variedad de frijol (hacer croquis al lado opuesto)***	
D2.1. En la época de siembra de Primera 2013, ¿Cuánto fue el área total de tierra cultivada en **todas las parcelas y todos los cultivos**?	
D2.2. Unidad en la que se reportó el área en D2.1 *[1] Manzanas [2] hectáreas [3] Tareas [4] Cuerdas (especificar varas/brazadas cuadradas)_____ [99] Otro (especifique) _____*	

D3. ¿Ha tenido problemas con los siguientes factores en Primera 2013 en comparación con los últimos 2 años? *[1] Sí [2] No [77] No lo sé*

D3.1 Insectos | **D3.2** Enfermedades | **D3.3** Sequía | **D3.4** Demasiada lluvia

***Encuestador**, use la respuesta en D1.1 para saber cuántas filas necesita llenar en las tablas de la Sección D. Cada fila debe corresponder a una parcela diferente donde se sembraron frijoles en Primera 2013*

1. Características de las parcelas, uso de insumos y variedades para la producción de frijol durante la época de PRIMERA 2013

D0	D4	D5a	D5b	D6	D7	D8	D9a	D9b	D9c	D10a	D10b	D11	D12	D13	D14	D15	D16
ID de la Parcela	Descripción única de la parcela (por ejemplo, su ubicación, algún punto de interés, etc.)	¿Cuál es el tamaño (área) de esta parcela? Área	Unidad *[1] Manzanas [2] Hectáreas [3] Tareas [4] Cuerdas (especificar) [99] Otros (especificar)*	¿Qué variedad de semilla de frijol sembró en esta parcela? *(ver lista de códigos al lado)*	Esta semilla ¿era certificada? *[1] Sí [2] No [77] No sé*	¿Qué tipo de planta de frijol era? *[1] Trepador o barra [2] Arbusto*	¿Cuál fue la fuente principal de la semilla utilizada y la cantidad *(ver lista abajo)* Fuente	Cantidad	Unidad	¿Cuándo fue la primera vez que sembró esta variedad en su finca? *[1] Primera [2] Apante [3] Segunda [77] No lo sé* Temporada *(usar códigos)*	Año	¿Cuánta semilla sembró? *(en libras)*	Si tiene planes de sembrar esta variedad en el futuro, ¿cambiaría el área sembrada con esta variedad? *(lee las opciones y seleccione una)* *[1] Aumentar [2] Disminuir pero sembrar [3] No habrá cambios [4] No sembrará esta variedad de nuevo [77] No lo sé*	¿Cosechó en ejote, maduro o camagua antes del arranque? ¿Qué proporción cosechó en ejote? *[1] No cosechó en ejote **>B48** [2] Cosechó, pero < 25% [3] 33% [4] 50% [5] 67% [6] 75% [7] >75% [77] Cosecho ejote pero no sabe porcentaje*	¿Qué hizo con el ejote? *[1] Vendió todo [2] Consumió todo [3] Vendió parte [99] Otra (especifique)*	¿Cuál fue la cantidad total de grano de frijol cosechado en esta parcela? [888] No ha cosechado Cantidad	Unidad
P1																	
P2																	
P3																	
P4																	

Códigos de Variedades (D6)
[1] ICTA Ligero
[2] ICTA Hunapú
[3] ICTA Petén
[20] Local/Criollo (Sin nombre)
[30] Mejorada (sin nombre)
[77] No lo sé
[99] Otra (especifique)

Códigos de Unidades (D9c) y (D16)
[1] Kg
[2] Lbs
[3] Quintales
[4] Arrobas
[99] Other (specify units and weight)

Origen de Semilla (D9a), *si >1 fuente, liste la más importante*)					
[1] Grano guardado de la cosecha anterior	[2] Otro productor [3] Grano comprado en mercado	[4] Semilla en bolsa comprada en mercado [5] Recibida de una ONG	[6] Recibida de SOSEP [7] Recibida de ICTA	[8] Recibida de FONTIERRAS [9] Recibida de MAGA	[99] Otro (especificar en el espacio correspondiente

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Sección E. Características Socioeconómicas de la Familia

E1	E2	E3	E4	E5	E6	E7	E8	E9	E10	E11a	E11b	E11c	E12	E13	E14	E15	E16	E17	E18
¿Cuántas **personas** pertenecen a este **hogar**?			¿Cuántas personas en su hogar están en los siguientes **grupos de edad** *(**Instrucción**:. Escribir el número de personas en cada grupo de edad. La suma total de los grupos debe ser igual al total en E3)*						¿Todos los niños del hogar de edades 7 a 13 se matriculó este año? *[1] Si [2] No [77] No tiene niños de 7 a 13*	¿De qué material esta construida su casa? *(Ver lista de códigos)*			¿Es usted dueño o tiene acceso a [...] [1] Sí [2] No					**¿A cuántos** kilómetros de su casa queda el **mercado** más cercano? *(km)*	**¿A cuántos** kilómetros de su aldea queda la **carretera** (pavimentada o adoquinada) más cercana? *(km)*
Hombres	Mujeres	Total	<5	5-13	14-25	26-40	41-65	> 65		Paredes	Piso	Techo	Pozo	Letrina	Baño	Agua potable	Electricidad		

Código de Materiales (E11)
[1] madera
[2] barro compactado / arcilla (adobe)
[3] cemento
[4] Bloques de cemento
[5] Tierra
[6] Metales
[7] Cerámica o ladrillo de granito
[8] Teja
[99] Otros (especificar)

E. Características Socioeconómicas de la Familia (Continuación)

E19	E20	E21	E22	E23	E24	E25	E26	E27	E28	E29	E30	E31
En los últimos 12 meses, ¿algún miembro de su familia ha **obtenido ingresos** de alguna de las siguientes fuentes? (***Instrucciones**: Lea cada punto y escriba si/no) [1] Si [2] No*										¿Cuáles son las **tres principales** fuentes de ingresos de su hogar identificados anteriormente (en E19-E28) *(**Instrucciones**: Para los códigos, escriba E19-E28)*		
1= Ventas de cultivos básicos	2=Venta de cultivos hortícolas	3= Venta de productos lácteos	4= Venta de ganado para carne	5=Otra actividad agrícola (describir)	6=Alquilando propiedad o equipo a otros	7= Sueldos y salarios de mano de obra agrícola	8= Sueldos y salarios de actividades no agrícolas (por ejemplo, trabajo de gobierno, maestro, empleado de bancos)	9= Ingresos de un negocio no agrícola (Especificar)	99 = Otro (Especificar)	La **más alta** fuente de ingresos *(indicar el código)*	**Segunda** fuente de ingresos *(indicar el código)*	**Tercera** fuente más alta de los ingresos *(indicar el código)*

E32	E33	E34	E35	E36	E37	E38	E39	E40	E41	E42	E43	E44	E45	E46	E47	E48	E49	E50	E51	E52	E53	E54	E55	E56
¿**Con cuántos animales** cuenta su hogar actualmente? *(si no tiene, escribe cero)*							Cuántos de los siguientes artículos tiene su hogar (es dueño)? *(**Instrucción**: Para cada artículo, escriba un número. Si no tiene, escriba CERO)*																	
Caballos	Vacas	Cabras	Ovejas	Burros	Cerdos	Otra (describir)	Bicicletas	Motocicletas	Carros y camiones	Tractores	Carretas de tracción animal	Arados de tracción animal	Bomba de Mochila	Silos metálicos	Bomba de Riego	Refrigeradora	Estufa de gas o eléctrica	Piedra de moler	Plancha eléctrica	Televisión	Radios	Celulares	Máquina de coser	Computadoras

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

E57	E58	E59	E60	E61	E62	E63	E64
¿Compró frijoles para consumo en su hogar en los últimos 12 meses? *[1] SI* *[2] NO*	¿Utilizó créditos agrícolas en los últimos 12 meses? *[1] SI* *[2] NO*	¿Recibió su hogar rem esas de un familiar en los últimos 12 meses? *[1] SI* *[2] NO*	En un año típico, qué proporción de los **ingresos** de su hogar proviene de las ventas de grano de frijol? *[1] Menos de 25%* *[2] Entre 25% y 50%* *[3] Entre 50% y 75%* *[4] Más de 75%*	En un año típico, ¿qué porcentaje del **consumo anual de frijol en** su hogar es satisfecho de su propia producción? *[1] Menos de 25%* *[2] Entre 25% y 50%* *[3] Entre 50% y 75%* *[4] Más de 75%*	Típicamente ¿cuánto duran sus reservas de frijol (alimento) después de la cosecha? *[1] Menos de un mes* *[2] De uno a tres meses* *[3] De tres a seis meses* *[4] De seis a nueve meses* *[5] Hasta la cosecha en la época siguiente* *[77] No sabe / No puedo responder*	En un año típico, cuando se acaban los frijoles, ¿con qué frecuencia **compra frijoles para consumo?** *[1] Nunca* *[2] Todos los días* *[3] Pocas veces a la semana* *[4] Una vez a la semana* *[5] 2-3 veces al mes* *[6] Una vez al mes* *[77] No sabe / No puedo responder*	En general, ¿cómo guardan sus frijoles? *[1] Silo de metal* *[2] Barril de metal* *[3] Contenedor plástico con tapadera* *[4] Contenedor plástico sin tapadera* *[5] Sacos o bolsas de polietileno o yute* *[6] Bolsas plásticas* *[77] Ninguna—No guardé frijoles* ***>E72*** *[99] Otra (especifique)*

E65	E66	E67	E68	E69	E70	E71
¿Ha observado algún problema de gorgojo de los granos almacenados? *[1] Si* *[2] NO* ***>E72***	En general, ¿Qué hace para matar a los gorgojos que podrían dañar el grano durante el almacenamiento? *[0] No hago nada* ***>E68*** *[1] Aplicar fostoxin/ insecticida* *[99] Otra (describe)*	Aproximadamente, ¿Qué cantidad de dinero gasta cada año en métodos para el control de gorgojos al almacenar sus granos? **>E69**	¿Por qué **no utiliza** ningún método para el control de gorgojo al **almacenar** sus granos (razón principal)? [1] No sé qué método utilizar [2] Los métodos son demasiado caros [3] No creo que funcionará cualquier método [99] Otro (especificar)	Supongamos que usted tiene 100 bolsas de frijol y no se ha utilizado ningún método para matar al gorgojo en los granos almacenados: En su experiencia, ¿cuántas bolsas de frijoles en total se perdería al final de [...] meses, debido a que no utilizó ningún método de control? *(escribe cero si la respuesta es ninguna)*		
				1 mes	**3 meses**	**6 meses**

Encuestador*: Pida hablar con la persona que por lo general cocina a los frijoles y haga las siguientes preguntas. Si esta persona no está disponible, pídales al persona que sembró.*

E72	E73	E74	E75	E76	E77	E78
En los últimos 7 días, ¿con qué frecuencia cocinó frijoles para consumo en su hogar?	Típicamente, ¿cuantas libras de frijoles utiliza cada vez que cose frijoles? (según la frecuencia indicada en de E72) *[77] No sé/no puedo contestar*	Típicamente, ¿por cuantos tiempo cocina los frijoles? Tiempo *[77] No sé/no puedo contestar*	Unidad *[1] minutos* *[2] horas* *[77] No sé/no puedo contestar*	¿Qué fuente de energía utiliza para cocinar los frijoles? *[1] leña* *[2] Tanque de gas LPG* *[3] electricidad* *[99] Otra (especificar)*	¿Usted deja los frijoles en agua para remojar ante de cocinar? *[1] SI* *[2] NO*	¿Porque los deja o no los deja en agua?

Encuestador: *Pida hablar con la persona de nuevo que recibió y sembró la semilla de frijol de [Fuente] y sigue al siguiente sección.*

Idioma de encuesta: _____ Identidad del productor:_____

Sección F. La preferencia por características de las variedades de frijol y demanda de semillas

Encuestador: *Haga las siguientes preguntas a la persona que recibió y sembró la semilla de frijol de [Fuente].*

	F01	F02	F03	F04	F05	F06
Si le doy los números 1 a 10, donde 1 significa "muy preferido por usted y su familia" y 10 significa "menos preferido por usted y su familia," ¿cómo asignaría los números a los siguientes características en una variedad de frijol? Describa su preferencia por un rasgo específico. .			¿Cuál es la máxima cantidad de dinero que estaría **dispuesto a pagar por cada libra de la semilla** de una variedad que tiene las cualidades preferidas indicadas en F02? *Quetzales / libra*	¿Con qué frecuencia desea comprar **semilla limpia y de alta calidad** de una variedad que tiene todas las características deseadas? *[1] Cada año* *[2] Cada 2 años* *[3] Cada 3 años* *[4] Cada 4 años* *[5] Cada 5 años* *[6] Mas de 5 años* *[0] Yo no compraría semilla (sólo utilizar semillas guardadas) ==>* ***Ir a F07***	¿Qué cantidad de semillas compraría a esa frecuencia *(indicado en F04)*?	
Características *(primera lee todos, y luego, pedirle a clasificarlos)*	**Rasgo ID**	**Clasificación** ***(asignar números 1-10 SIN repetir)*** [99] No preferida de ninguna manera			**Cantidad**	**Unidad** *[1] Kg* *[2] Libras* *[3] Quintales* *[4] Arrobas* *[99] Otra (especificar unidades)*
Color y tamaño de semilla	**1**					
Resistencia a enfermedades e insectos en el campo	**2**					
Resistencia a insectos (p.e. gorgojos) mientras están almacenado	**3**					
Tiempo requerido para cocinar	**4**					
Rendimiento	**5**					
Sabor	**6**					
Madurez rápida	**7**					
Comerciabilidad (Fácil de vender)	**8**					
El sabor del ejote	**9**					
Otra (Especificar:_____)	**10**					

F07. ¿Tiene alguna sugerencia respecto a lo que se necesita hacer para aumentar los rendimientos de frijol de los productores?

_____

_____

MUCHAS GRACIAS POR TOMARSE EL TIEMPO DE PARTICIPAR EN ESTE ESTUDIO